



26期 01/2018
www.git.gov.mo



輕軌列車 抵澳大追蹤



列車的生產與檢測



● 連輸基建辦公室	南灣羅保博士街1至3號國際銀行大廈26樓	
● 政府資訊中心	水坑尾街188-188號方圓廣場	
● 交通事務局	中華廣場服務專區 - 馬交石服務專區	南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓 澳門馬交石炮台馬路33號地下
● 民政總署	北區市民服務中心 - 離島區市民服務中心 - 中區市民服務中心	黑沙環新街52號政府綜合服務大樓 氹仔黑沙環平民新村75K號 三座樓5及7號三層樓綜合大樓3樓
● 文化局	澳門中央圖書館(總館) - 何東圖書館 - 青洲圖書館 - 民政總署大樓圖書館 - 路環圖書館 - 球環圖書館 - 氹仔圖書館 - 紅街市圖書館 - 紀念孫中山公園 黃金海岸圖書館 - 白鶴巢公園黃鑑均 圖書館 - 黑沙環公園黃鑑均 圖書館 - 黑沙環公園黃鑑均 兒童圖書館 - 氹仔黃鑑均圖書館 - 何寶公園圖書館 - 下環圖書館	荷蘭園大馬路89號A-B 施頂前地3號 青洲娛樂大馬路281號美高廣場第二期4樓 亞美打利庇盧大馬路163號民政總署大樓 路環圖書館 球環圖書館 氹仔成都街中央公園地庫1層 氹仔嘉樂庇大馬路147號地下 何寶爵士大馬路紀念孫中山市政公園 白鶴巢前地白鶴巢公園(南) 黑沙環勞勤大馬路黑沙環公園(南) 黑沙環勞勤大馬路黑沙環公園(北) 氹仔地堡街海安廣場2樓 新口岸宋玉生廣場何寶公園 李加祿街下環街市3樓下環圖書館
● 體育局	茶石體育館 - 得勝體育中心 - 鮑思高體育中心 - 巴波沙體育中心 - 離岸體育中心 - 奧林匹克體育中心 - 奧林匹克體育中心 游泳館 運動培訓中心 - 澳門科技大學足球/ 田徑運動場 - 嘉模泳池 - 東亞運動會體育館 - 保齡球中心 - 网球學校 - 國際射擊中心 - 竹灣水上活動中心 - 黑沙水上活動中心	東亞半街 得勝馬路6號 亞馬喇馬路6號 台山寶實街 氹仔體育路148號 氹仔體育路148號 氹仔美副將大馬路2-26號創富豪庭AC/V4 氹仔俾士利馬路澳門科技大學1座 氹仔光復街 體育館大馬路(東亞運動場) 氹仔體育大馬路 氹仔網球路 氹仔網球場 氹仔竹灣海灘 氹仔黑沙海灘

● 房屋局	澳門辦事處 - 離島辦事處	青洲沙梨頭北巷102號 澳門氹仔瀝江西街66-68號怡畔大廈1樓D
● 澳門街坊聯合總會	澳門街坊聯合總會 - 青年綜合服務中心 - 相親活動中心 - 樂齡中心及養老中心 - 社區青年服務隊 - 祐漢社區中心 - 青洲社區中心 - 蒙臺社區中心 - 家庭服務中心 - 平安通呼援服務中心 - 黑沙環社區中心 - 新口岸社區中心 - 氹仔社區中心	白朗古將軍大馬路646號街坊總會社區服務大樓4樓 林茂棋海邊馬路信潔花園地下A鋪1號 荷麗閣正街112號祐麗閣地下 白朗古將軍大馬路646號街坊總會社區服務大樓6樓 花王堂街永福閣2-6美暉閣地下 祐漢新街市綜合樓4樓 青洲社區中心 蒙臺社區中心 家庭服務中心 平安通呼援服務中心 黑沙環社區中心 新口岸社區中心 氹仔社區中心
● 澳門工會聯合總會	澳門工會聯合總會 - 工聯辦事處 - 工聯北區服務中心 - 工聯北區職工服務中心 - 工聯離島辦事處 - 氹仔綜合服務中心 - 工聯司打口職工服務中心 - 工聯郵站 - 工聯氹仔隨時綜合服務中心	沙梨頭海邊街2-B號工聯大廈 台山李寶椿街地下 黑沙環勞勤大馬路63-97號廉福安花園1座A1-W1 黑沙環新街183號華大廈第一座池地下 氹仔嘉萬拉斯大馬路67號美景花園第一座O號電梯 火船頭街267號海豐大廈地下 水坑尾街124號漁興大廈地下及3樓 氹仔美麗華馬路湖畔大廈2樓A區
● 澳門婦女聯合總會	澳門婦女聯合總會 - 澳門婦女聯合總會 綜合服務大樓 - 婦聯離島家庭服務站 - 婦聯集滿家庭服務中心	水坑尾街202號漁興大廈8樓 氹仔街27號婦聯綜合服務大樓地下 氹仔地堡街平民新村第九座JKL牌 氹仔美丽華馬路湖畔大廈A區2樓A單位
● 民政建設聯盟		馬場海邊馬路73-97號勝華新村第二座地下1樓
● 澳門科學館		孫逸仙大馬路
● 澳門明愛圖書館		高地烏街64號東方花園商場地庫
● 澳門大學圖書館		氹仔大學大馬路澳門大學伍宜孫圖書館
● 澳門理工學院圖書館		理工學院匯智樓2樓圖書館
● 澳門旅遊學院圖書館		望德山
● 澳門科技大學圖書館		氹仔俾士利馬路澳門科技大學N座圖書館大樓地下

目錄



《輕ZONE》· 2018年1月號

出版機構：澳門特別行政區政府運輸基建辦公室
地址：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓
電話：(853)2881-3721, (853)2881-3722
傳真：(853)2881-3260
網址：www.git.gov.mo



本期雜誌封面

編者的话

輕軌列車已經運抵澳門了，今期將會帶大家追蹤輕軌列車抵澳的情況，列車抵澳後會住在哪裡呢？列車隨後又會有甚麼任務呢？在追蹤列車之前，工程人員會為大家進行列車車廂的解構，令你對輕軌列車有更深刻的認識。

輕軌列車在付運之前究竟有甚麼經歷呢？工程人員將會為你介紹列車的生產和檢測環節，這些工作都是環環緊扣，所有細節都必須謹慎處理，才能確保質量達標。

另外，接駁輕軌車站與地面的行人天橋，在設計上有甚麼考慮以達到便民的目的呢？今期“工程人員手記”將會一一話你知。而“輕ZONE論壇”將會考考大家對澳門輕軌列車的認識，它的名字和車身顏色看看誰能答得快而準。

認識了這麼多澳門輕軌列車的知識，當然要參加“遊戲互動區”，答中問題，就有機會贏取精美禮品！



輕軌列車抵澳大追蹤

輕軌列車車廂於2017年11月已經從日本的車廠運送到澳門了！車廂抵澳後，必須經過一連串嚴謹的測試驗收，確保列車及各項相關設備的性能達標，才能夠通車。相信大家也很好奇，列車車廂到底是怎樣運送到澳門的呢？在追蹤輕軌列車漂洋過海的故事之前，先讓工程人員帶大家來認識一下輕軌列車吧！



認識澳門輕軌列車



濱海巡航

輕軌列車經歷了長途的旅程來到澳門了！列車的帥氣外形相信大家也有印象，但列車的名字和代表的意思大家又知道嗎？



每節車廂長約 11.8米、闊2.8米、重約15噸



輕軌列車叫 **濱海巡航**，以濱海渡假勝地為設計概念。車廂外部的白色和深海藍色代表海層，車身兩旁的橙色波浪形圖案代表反射的陽光。



列車設計考慮到乘客的視野景觀和採光需要，在車廂前方設置寬闊的八角型玻璃窗，車身兩側也採用透明玻璃窗，可向外觀賞優美的景色。



高3.8米



每兩節車廂中設有一個輪椅空間，靠近出入口旁並附有輪椅固定裝置，為使用者提供一個無障礙的搭乘條件。



不鏽鋼座位能提升安全性，亦易於維護。而加入弧形曲線和作防滑處理，有助增加乘客的舒適度。



車廂內間隔及扶手柱位的設計靈感來自帆船，扶手握把及落地扶手杆富有動感的圓形設計則帶出水面波紋運動的意象。



解構輕軌列車

認識了輕軌列車的名字和設計概念就等於對它深入了解嗎？這當然不夠！快快跟我一起對列車的“身體”進行解構吧！

車體

以輕量化的鋁合金材質製造，有利於節省行車所需的能源消耗，雙皮層的結構能保持車身強度的同時，亦具有良好的隔熱隔音功能。

玻璃

採用了鋼化玻璃作車廂擋風玻璃及車身玻璃窗，具有適當強度保護列車內乘客。

車門

寬敞的車門設計方便輪椅使用者和乘客進出，同時，車門有障礙物感測設計，遇有障礙物時將重新打開，列車不會開行。

轉向架

是引導列車沿軌道運行的重要部件，主要功能是承載車重，保持列車在直線及曲線行駛時的穩定性，並有助緩減來自列車運行時帶來的震動和衝擊，確保乘坐列車的舒適性。

橡膠車輪

具有高摩擦力和彈性，於平滑的混凝土上行駛，既平穩又安靜。

信號收發器

列車軌道沿線一側鋪設有無線信號收發器，當列車在軌道行走時，收發器與收發纜線便會進行雙向通信，這樣列車的信息便可實時及無間斷傳遞至運營控制中心。



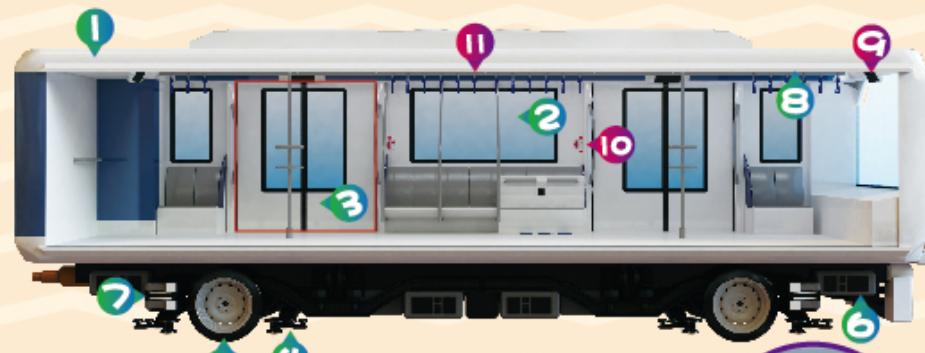
集電靴

裝置在列車上的集電靴接觸著供電軌滑行，電力就可以傳到列車上。輕軌整條路線的車道上都安裝有供電軌，可以持續提供750伏特的直流電。



燈具

車廂內使用LED照明燈具，具有耗電功率低，使用壽命較長的特性，可節省用電量，亦有助保護環境。



乘客資訊系統

每節車廂有6組LCD顯示屏，連接乘客資訊系統，提供報站、動態路線圖、控制中心即時信息等，讓乘客掌握列車行駛的各種信息。



緊急呼叫裝置

車廂內設有緊急用的對講機，以便乘客在緊急事故時通知運營控制中心尋求協助。

扶手

車廂設有多種不同設計的扶手，其中，扶手桿的設計延伸至車廂頂部，提供較多的扶握位置，迎合不同身高的乘客需要。

列車付運準備要啳足



列車已經住進輕軌海洋站了！為了迎接列車的到來，技術團隊在列車抵達澳門前，已經進行了一連串準備工作，快來一起看看吧！

**4節
輕軌列車車廂、專用維修車輛**

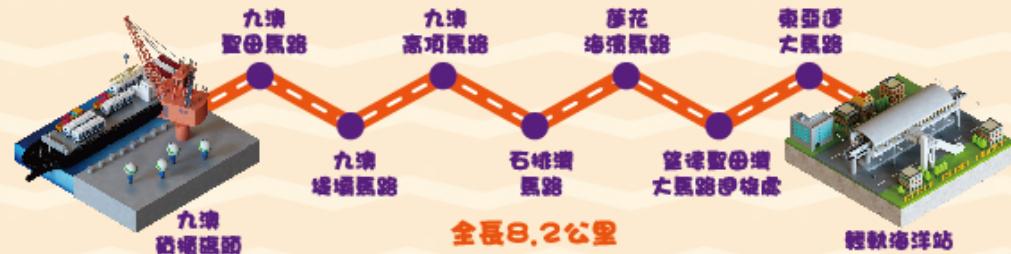


首批次列車的運送包括4節輕軌列車車廂和2台專用維修車輛，經海路從日本運抵澳門，停靠於九澳深水碼頭，完成列車“入境澳門”的手續，就運送到位於氹仔東亞運大馬路的輕軌海洋站。



運送前的準備工作

運送的路線及各項準備工作都需要技術團隊周詳的計劃和考慮，在路線規劃上，行駛於氹仔外圍道路，避免進入市中心，影響市內交通。



路程中會經過行人天橋和路邊資訊顯示屏等設施，規劃路線時亦會特別注意路程中的高度限制，確保貨車和列車車廂有足夠空間通過。



運送路線除經過周詳計劃和實地視察外，正式運送前，技術團隊更以貨櫃加上木架，模擬車廂體積進行運送路線綵排，總結綵排經驗，進一步確保列車正式運送的過程能順暢及安全。

列車抵澳全程回顧

列車到達澳門靠岸九澳深水碼頭後，首批列車就會入住輕軌海洋站，但列車要怎樣穿過氹仔街道呢？技術團隊可是花了很多的力氣才能把列車送到輕軌海洋站的，一起回顧當日的情況吧！



1 在九澳深水碼頭，機車和技術人員都準備就緒了



2 利用吊機和吊架將列車從碼頭上卸載



3 將列車移置於機車拖架上，再將列車移到碼頭停泊區



4 於停泊區待清潔手續完成後，運送列車到輕軌海洋站



5 與此同時，在輕軌海洋站，技術人員也準備就緒



6 搭設路線小心運送列車車廂



7 技術團隊群策群力將列車吊入海洋站



8 苏爾節的列車車廂終於到達輕軌海洋站了



運送首批4節列車車廂的同時，亦有2台專用維修車輛送到海洋站，究竟專用維修車輛有甚麼作用呢？

專用維修車輛主要於夜間維修時，用以搭載工程人員和工具到各車站和高架橋進行維修工作之用。有需要時，亦可用以拖拉列車車廂。



列車的生產與檢測



歡迎來到“輕ZONE小教室”，剛剛跟大家介紹輕軌列車是怎樣來到澳門，而在列車送抵澳門之前，會先完成一系列生產、組裝和檢測工作，現在就由我為大家介紹一下，令大家對列車有更全面的認識。

認識列車的三大組成部分

輕軌列車的構造比較複雜，為了讓大家更容易了解，我簡單把列車分為車體、轉向架和車身設備三大部分，下面就為介紹一下它們的結構和功能吧！



轉向架

- 它是列車的核心部件，以鋼材焊接而成，有引導列車路向的功能。
- 每節車廂裝有兩個轉向架，可共同承擔整節車廂的重量。
- 備有空氣彈簧，可緩減列車運行時帶來的震動和衝擊。
- 空氣彈簧可自行微調車廂的高低，於不同乘客載重的狀況下配合月台地面的高度。



車體

雙皮層結構設計，具有良好的隔熱隔音效果，由超過1400件的鋁合金構件焊接而成。鋁合金除可循環再用外，亦有輕量化的特質，能精簡結構，提供寬敞的內部空間，節省行車時的能源消耗，同時仍能保持車身強度，配合全車安裝鋼化玻璃窗，能有效保護車內乘客。



半永久耦合器

用於連接2節獨立車廂成為1輛單組列車。



車身設備

就是指除了車體和轉向架以外的列車設備，主要安裝於車身底盤下方，主要包括：

① 列車自動控制系統

列車上最重要的系統之一，負責執行列車自動無人駕駛的功能，同時負責與車廠運營控制中心進行實時通訊，確保列車時刻與前車保持安全距離。

② 列車行駛動力的相關設備，當中包括電動馬達、牽引及制動系統，置於車體的下方，負責推進列車行駛和剎車。

③ 列車鐵容器

是串連車廂的設備，分為半永久耦合器和自動耦合器兩種，安裝於列車的一端，具有傳遞列車加減速時產生的牽引力或壓縮力和可緩減縱向衝擊的作用。

④ 自動耦合器

用於串連2輛單組列車，即連接4節獨立車廂編組的列車組態，於繁忙時段可接載更多乘客。2輛單組列車互相接近即可自動耦合，耦合器上同時設有電氣接口傳遞列車間的信號。

認識列車的組裝

列車車體、轉向架和各種車身設備等部件分別被運往組裝生產線上，生產商會按照符合國際質量管理標準的生產管理流程，嚴格調控生產程序上的各項組裝工作，以達到組裝生產的列車車廂品質的保證及有效管理，並有利於工作進展和提高效率。

列車組裝的過程大致分為以下幾個階段：



列車檢測有動靜



輕軌列車在生產過程中，每個工序都會嚴格執行質量監控措施；而列車在出廠前及抵澳後，均需要通過一系列嚴謹的測試，並由專業顧問團隊進行審查，確保列車及各項相關設備的性能和質量符合行業國際標準。你知道嗎？列車的測試也分為靜態和動態兩種，一起看看測試些甚麼吧！



靜態檢測

列車在準備落地行駛前，會於生產線上的最後階段進行檢驗一般規格及設備功能性的靜態測試，目的是驗證列車的組裝是否完好，設備間的訊號傳輸是否正常。

主要測試包括：

- 行車動力相關設備的控制測試
- 測試車門系統的開啟及關閉時間
- 關門力度
- 障礙物偵測
- 人手開啟模式
- 供電系統
- 車內照明
- 空調
- 警報系統測試



動態檢測



通過靜態測試後的列車，就會運送到測試軌道進行動態測試，進行實際行走以驗證其性能。



主要測試包括：

- 列車的加速及剎車性能
- 耐久性
- 防水性
- 檢測乘客乘車的舒適度



工程剪影



● 車廠內的工廠及維修區建設的情況



● 海洋站內已經完成幕門安裝



● 東亞運站的行人天橋建設基本完成

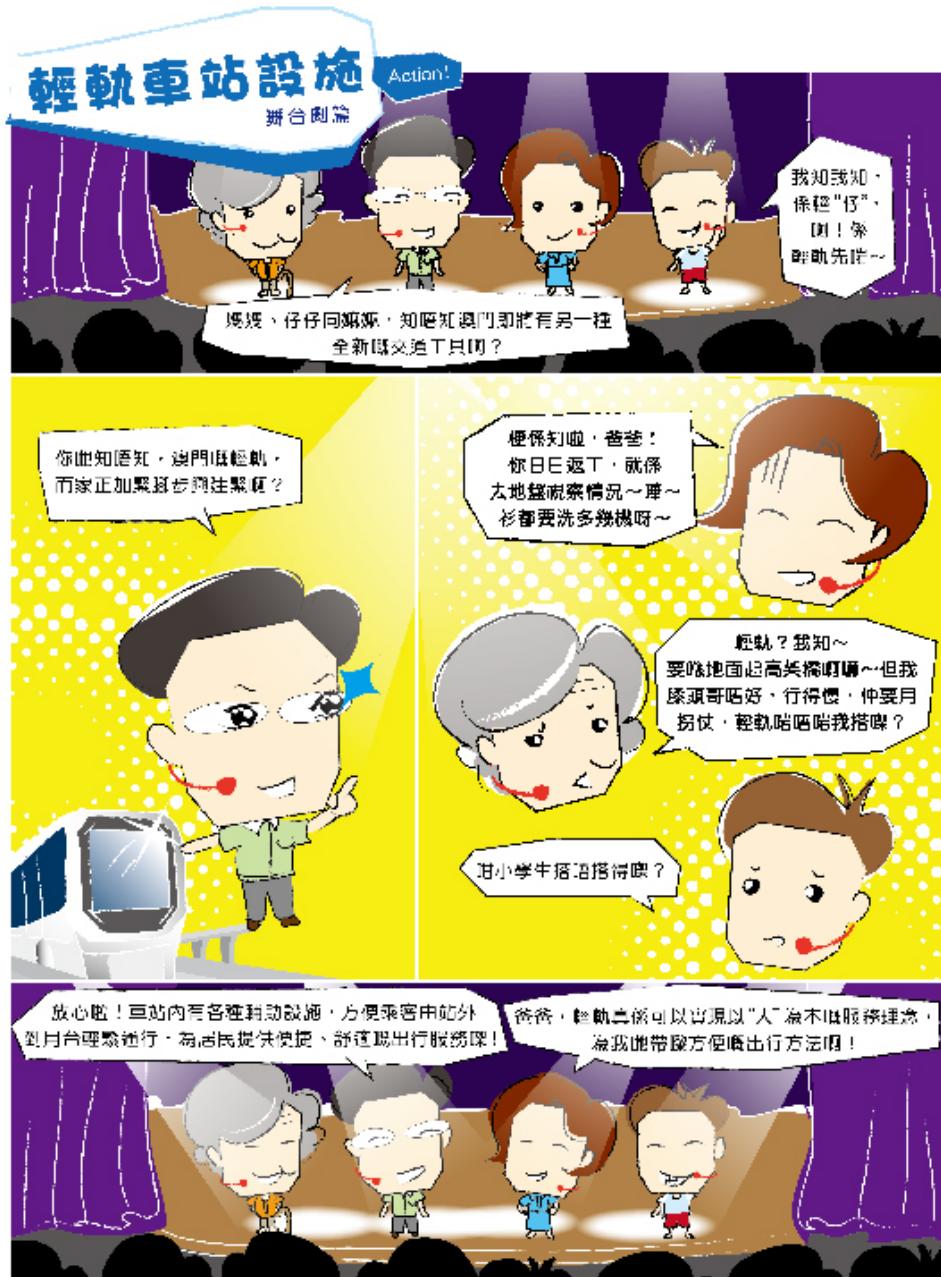


● 嫉閣交通樞紐開展地面層結構施工工序

輕 zone 家族

輕軌站內設施好方便





輕ZONE論壇

澳門輕軌列車已經運抵輕軌海洋站了，標誌著輕軌項目邁進新階段。建設團隊隨後會為列車進行一系列的調試工作，以配合2019年氹仔線通車的目標。市民可能從媒體當中見過澳門輕軌列車的外觀，但你們都知道列車的名字和車身顏色嗎？



考考你，你認識澳門輕軌列車嗎？請選出正確的列車名稱和車身顏色吧！

A

濱海巡航
、
藍色

B

碧空翱翔
、
紫色

C

星耀奇程
、
銀色

D

碧波傳航
、
綠色

記得看過相關的報導介紹，依稀記得列車的車身是藍色的，整列列車的設計概念很不錯。

向先生 護士



廖小姐 畫家

藍色跟白色的搭配看起來舒服、自然，而且車身設計簡約大方，具時尚感，我個人蠻喜歡的。

Nana 學生

濱海渡假城市很貼合澳門的環境，名字有意思又讓人印象深刻，設計很漂亮。



周小姐 學生

原來輕軌也有設計名字，真的很有心思又有趣。
藍色又是讓人感到很舒服的顏色，經過這次訪問對輕軌了解更多了，很期待列車通車的時候可以搭上列車。

李小姐 學生

平時對輕軌的資訊留意得比較少，通過訪問發現原來輕軌的名字背後是有這樣一層意思的，我覺得也挺有趣的，而且選用藍色，感覺也很符合澳門活力動感的形象。



我們來揭曉答案吧！



答案是：A

濱海巡航、藍色



大多數的受訪者都選對了，他們普遍對澳門輕軌列車都有一定的認識，同時很多市民都認為設計簡約、好看，符合澳門的城市形象。澳門輕軌列車以濱海渡假勝地為設計概念，表達一個富有濱海渡假感覺的城市，車廂外部以淡白藍色和深海藍色代表著海層，車身兩旁的橙色波浪型線條代表反射的陽光，呈現澳門城市的活力動感。

工程人員手記

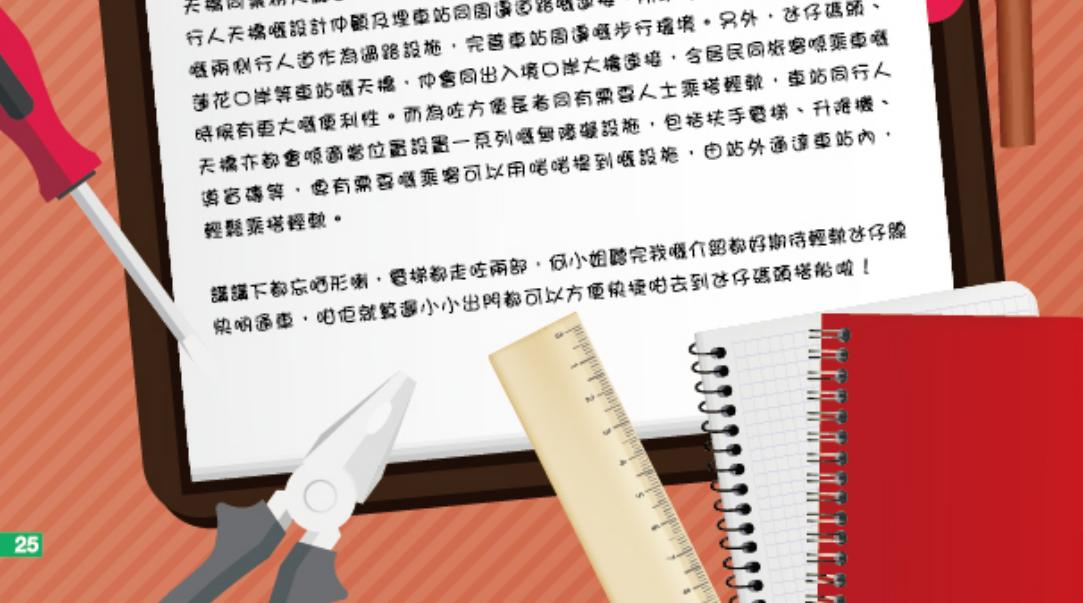
×年×月×日 天氣：晴 心情：快樂

今日大清早出門返互喺嗰陣，遇到鄰居何小姐笑粒，見佢搬住行李好似要出遠門咁，原來佢要去出差，依家準備搭巴士去啲仔碼頭，經香港機場飛返國。

都知我係輕軌嘅工程師，於是就問我日後搭輕軌去啲仔碼頭方便唔？車站有設施直接連到碼頭裡面嗎？

見平時同何小姐都好好噃，於是就講多幾句，介紹一下輕軌車站嘅行人天橋同埋一啲便民設施俾她認識。輕軌啲仔號一共有11個車站，而車站內都原兩層建築結構，行為票務大廳同埋月台層，車站嘅出入口會有行人天橋同票務大廳連接，乘客都可以由地面經行人天橋进入到車站內買票搭車。行人天橋嘅設計仲顧及埋車站周圍道路嘅連接，所以行人天橋會連通主幹道嘅兩側行人道作為過路設施，完善車站周圍嘅步行環境。另外，啲仔碼頭、莎花口岸等車站嘅天橋，仲會同出入境口岸大樓連接，令居民同旅客喺乘車嘅時候有更大嘅便利性。而為咗方便居民同有需要人士乘搭輕軌，車站同行人扶手電梯位置設置一系列啞音導航設施，包括扶手電梯、升降機、天橋亦都會喺適當位置設置一系列啞音導航設施，令站外通達車站內，喺啞音等，更有需要嘅乘客可以用啞音提到啞設施，由站外通達車站內，輕鬆乘搭輕軌。

講講下都忘咗形容，電梯都走咗兩部，何小姐聽完我嘅介紹都好期待輕軌啲仔號開通車，咁佢就算連小小出門都可以方便快捷嚟去到啲仔碼頭搭船啦！



啲仔碼頭站的行人天橋已完成建設

輕ZONE通訊

氹仔沿線多個路段恢復路面行車

隨著輕軌工程陸續完成施工，於2017年第四季輕軌氹仔沿線多個路段陸續恢復道路，包括氹仔偉龍馬路、體育館大馬路和新城大馬路。



介乎北安圓形地至飛機場圓形地之間的一段偉龍馬路（靠近金皇冠中國大酒店一側）已完成恢復路面工作，重新開放四線雙向行車，並陸續展開恢復周邊行人道和綠化帶等工作。



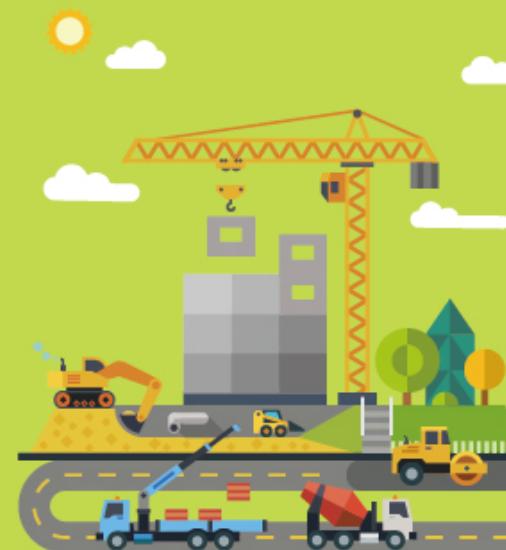
體育館大馬路（靠近保齡球中心一側）已完成恢復路面工作，恢復三線行車。施工單位已陸續恢復工地周邊行人道等設施。



新城大馬路部份路段已完成恢復路面工作，其中，靠近澳門威尼斯人酒店一側已恢復三線行車，而恢復工地周邊行人道的工作亦加緊推進。



媽閣站前期工程動工



輕軌媽閣站前期建造工程於11月13日開始動工，工程項目是於未來輕軌媽閣站所在位置的邊界建造四邊總長約255米、深約40米的地下連續牆，為下一階段媽閣站的建設創造安全、良好的施工環境。施工地點位於媽閣西灣湖景大馬路鄰近區域，毗鄰現時媽閣交通樞紐及媽閣巴士總站，預計將於2018年第三季完工。項目完成後，政府將隨即開展輕軌媽閣站的主體建造工程。

輕軌媽閣站是澳門半島的首個車站，未來將成為澳門半島西南面的重要交通集散地，透過整合輕軌、巴士、的士等各項公共交通服務，便利居民和旅客出行。

姓 名

(中文或葡文譯音之全名)

聯絡電話

列車小組裝 請將這些部件在對應的名稱前填寫正確的英文字母。

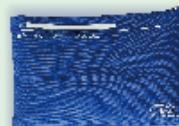


● 請填妥中文或葡文譯音之全名及聯絡電話，並於2018年2月28日（以郵戳日期為憑）前：

郵寄 / 親臨運輸基建辦公室 “澳門羅保博士街 1-3 號匯豐銀行大廈 26 樓”

或電郵至：LRTZONE@git.gov.mo

信封 / 電郵主旨請註明（輕ZONE遊戲互動區）郵寄時請注意郵資為兩元或以上。



得獎者可獲：
“輕鬆記事套裝”1份(共100份)

● 條款及細則：

1. 每位參加者只限參加一次，重複遞交的表格只作一份計算。
2. 填寫遊戲答案之表格影印本有效。
3. 所收集之個人資料僅用於與本遊戲活動之相關用途。
4. 獲獎時請帶備有效的個人身份證明文件。
5. 得獎者如未能依時前往或未能安排他人前往代領獎品（代領者必須帶備得獎者之身份證副本），將作自動放棄。
6. 獎品不可兌換現金、退款或更換。
7. 《輕ZONE》保留最終解釋及決定權。
8. 抽獎於2018年3月內進行，得獎名單將在第27期《輕ZONE》公佈（將有專人聯絡得獎者通知有關領獎事宜，逾期者作自動放棄）

上期得獎者名單（將有專人通知領獎）：

得獎者請親臨以下地點領獎：

盛機廣告策劃有限公司 Case Station Advertising & Planning CO. Ltd

宋玉生廣場256號建興龍廣場11樓F座

辦公時間：10:00-13:00/14:30-17:30 (周一至周五)

查詢電話：2876 5434



1	余小碧	2892XXXX	26	鄭燕蕊	6619XXXX	51	羅演活	6688XXXX	76	CHAN KAM IOC	6651XXXX
2	徐日朗	6611XXXX	27	高兆連	6533XXXX	52	陳琴	6208XXXX	77	WAN CHI HIN	6669XXXX
3	黃焯權	6698XXXX	28	黎慧雯	6655XXXX	53	趙子聰	6328XXXX	78	LIO CHIT HAM	6392XXXX
4	姜錦鍾	6619XXXX	29	徐柏賢	6611XXXX	54	錢梓浩	6680XXXX	79	CHEONG CHON KIT	6687XXXX
5	區齊嵐	6619XXXX	30	羅穎怡	2821XXXX	55	黃詠璣	6686XXXX	80	U HOI HOU	6626XXXX
6	魯霈聰	6203XXXX	31	陳繼聰	6668XXXX	56	陳沛珊	6682XXXX	81	JAYREN CHEUNG	6668XXXX
7	高美好	6636XXXX	32	周洛賢	6521XXXX	57	黃燕珍	6637XXXX	82	HO HOI U	6654XXXX
8	林梅英	6668XXXX	33	郭子聰	6650XXXX	58	盧安莉	6655XXXX	83	CHEONG LAI MEI	6684XXXX
9	何建文	2893XXXX	34	馮致欣	6656XXXX	59	陳蓮春	6677XXXX	84	NG POU I	6655XXXX
10	陳嘉俐	6654XXXX	35	黎淑英	6328XXXX	60	布玉群	6652XXXX	85	SOU WUN WUN	6296XXXX
11	方慧明	6653XXXX	36	陳美香	6662XXXX	61	郭潔貞	6653XXXX	86	LAM U CHENG	6684XXXX
12	甘梓堯	6682XXXX	37	魏榮興	6638XXXX	62	阮添池	6668XXXX	87	HO CHON IN	6633XXXX
13	梁式賢	6639XXXX	38	陳錦明	6685XXXX	63	甘石泉	6666XXXX	88	LAW CHI PIU BILL	6689XXXX
14	吳麗寧	6610XXXX	39	豐嘉華	6664XXXX	64	劉諾軒	6300XXXX	89	CHIANG KA NA	6662XXXX
15	葉雲燕	6228XXXX	40	馬奕文	6655XXXX	65	何杏儀	6655XXXX	90	LAM WENG CHI	6637XXXX
16	岑敏	6203XXXX	41	區智豪	6292XXXX	66	SAM CHON	6203XXXX	91	LAO SOK MAN	6684XXXX
17	葉昊臻	6662XXXX	42	梁維軒	6328XXXX	67	MELISSA FATIMA CARRERA	6826XXXX	92	LEI KA FONG	6658XXXX
18	陳黎桂珍	6693XXXX	43	盧梓蕙	6631XXXX	68	LAM KEANG PENG	6662XXXX	93	LEONG LAI MAN	6689XXXX
19	呂健瑜	6667XXXX	44	譚道興	6661XXXX	69	KUAN SOK FAN	6687XXXX	94	HO SIO FUN	6686XXXX
20	劉婉頤	6677XXXX	45	黃志力	6628XXXX	70	ALEXANDRA MA	6655XXXX	95	FONG HONG CHON	6389XXXX
21	黎紫琪	6275XXXX	46	韋天佑	6626XXXX	71	MOU HIN CHEONG DOMINGOS SAVIO	6682XXXX	96	WU HIN IP	6636XXXX
22	容蕙芯	6698XXXX	47	應惠芳	6233XXXX	72	NG IN HA	6301XXXX	97	CHO UN MEI	6631XXXX
23	張兆星	6683XXXX	48	陳慧妍	6638XXXX	73	TAM KUAI LIN	6680XXXX	98	FONG KAI POK	6636XXXX
24	吳碧丹	6301XXXX	49	吳庭恩	6677XXXX	74	WONG LEE JOSE	6613XXXX	99	LOI HIO IAN	6286XXXX
25	李思霖	6667XXXX	50	溫耀基	6655XXXX	75	HO TAK IN	6655XXXX	100	LEI I KEI	6689XXXX

輕軌 · 令城市輕鬆接軌

Metro Ligeiro ·
Permitir ligações fáceis na cidade



為地區提供可持續發展動力，促進城市內部和區域之間的人流往來更四通八達、暢通無阻。

Proporcionar às zonas uma força motriz para o desenvolvimento sustentável, impulsionar a mobilidade de pessoas entre o interior da cidade e as regiões para uma visita mais fácil e mais livre.